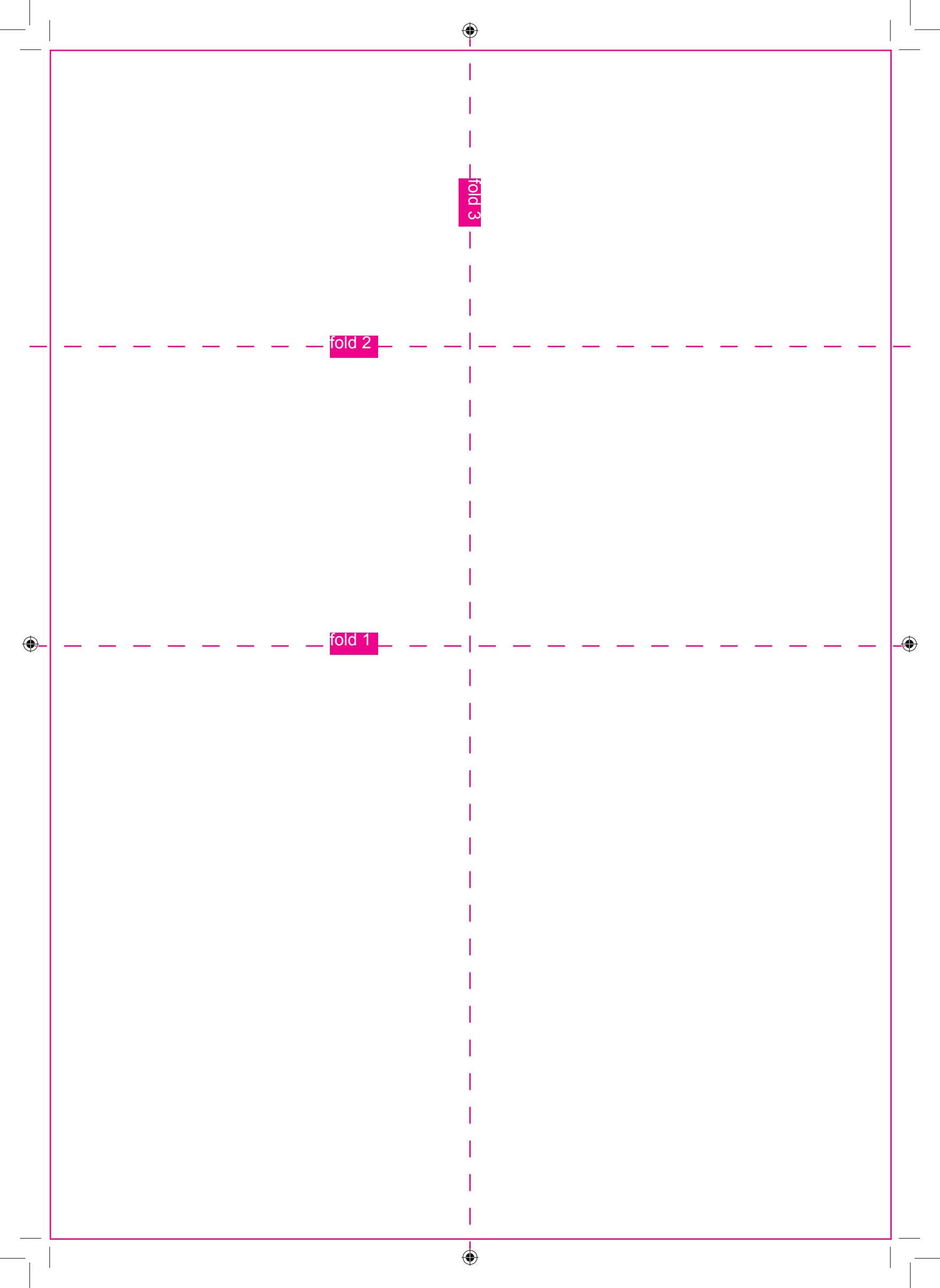


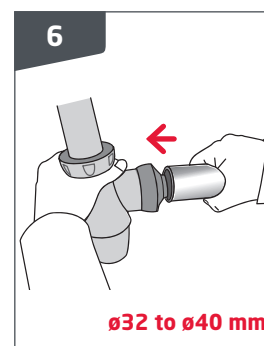
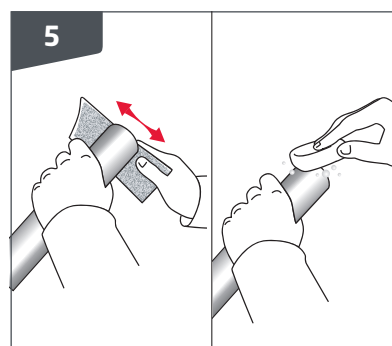
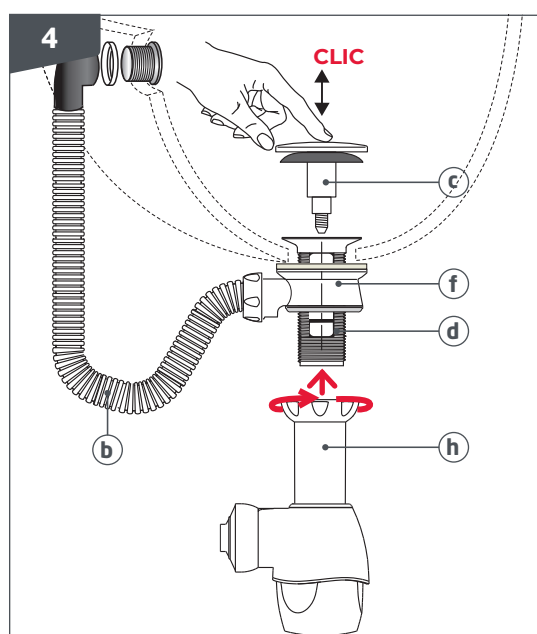
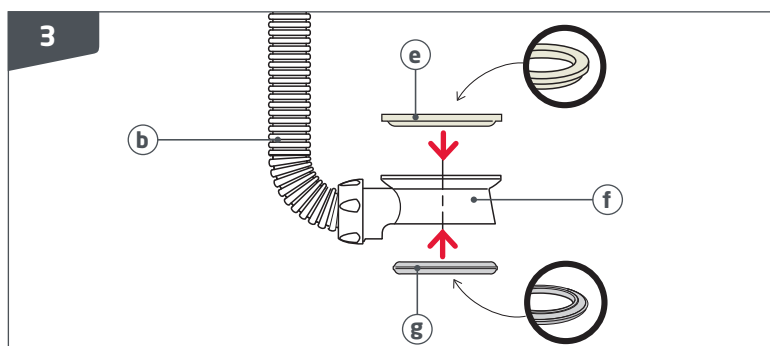
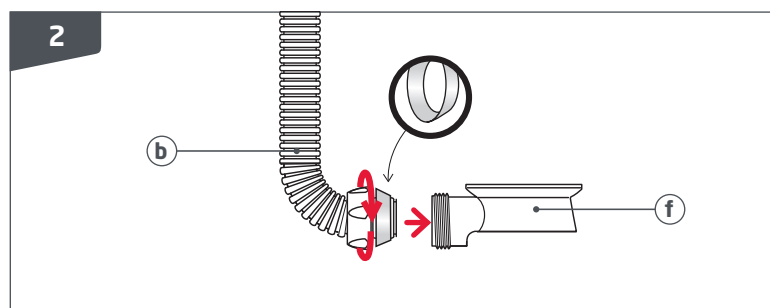
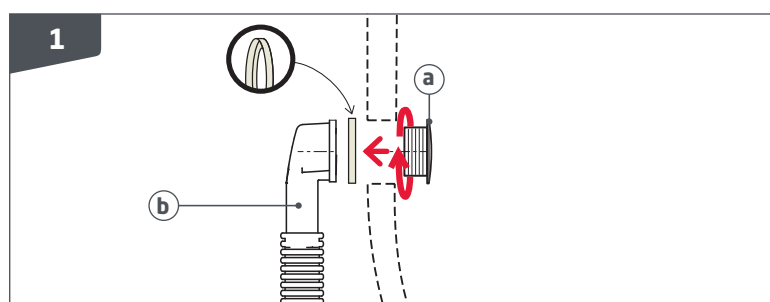
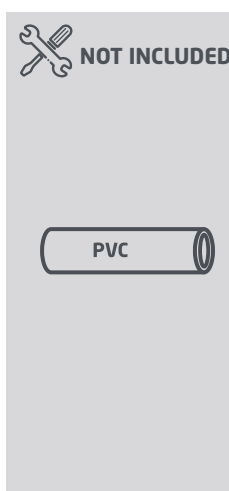
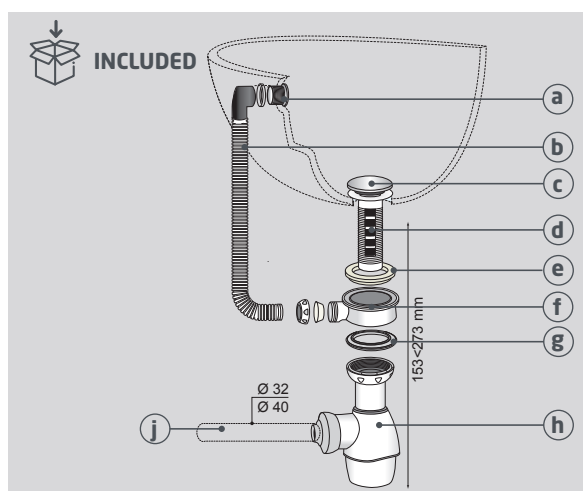




ALL IN ONE KIT

with external overflow

NOALLINONEKITTP_220990
A 03/2023



ø32 to ø40 mm



CLEANING



www.wirquin.com

wirquin



ALL IN ONE KIT

with external overflow

FR TOUT EN 1 Ensemble complet à ouverture-fermeture Quick-Clac pour lavabo avec trop-plein extérieur.

- 1- Visser la tête de trop-plein (a).
- 2- Visser le trop-plein (b) à l'intercalaire (f).
- 3- Placer les joints (e) et (g) de part et d'autre de l'intercalaire (f).
- 4- Visser la bonde (d) par le dessus. Visser le corps de bonde (h).
- 5- Poncer une extrémité du tube d'évacuation, puis la savonner.
- 6- Emboîter le tube dans le joint du siphon. Le joint universel permet un raccordement en D32 ou D40. Colle interdite.

Entretien : Nettoyer uniquement à l'eau savonneuse.

EN ALL IN 1 Quick-Clac opening Kit for basin with external overflow.

- 1- Screw overflow head onto overflow pipe (a).
- 2- Screw overflow head (b) into the spacer (f).
- 3- Place (e) and (g) washers either side of spacer (f).
- 4- Screw the waste (d) from above. Screw the body waste into the basin waste (h).
- 5- Sand and soap one end of the waste pipe.
- 6- Fit the tube into the trap washer. The universal washer allows connection in Ø32 and Ø40. Do not glue.

Care: Only clean with soapy water.

NL ALLES-IN-EEN Clickwaste afvoerset voor wastafel met externe overloop.

- 1- Schroef de overloopkop op de overloopbuis (a).
- 2- Schroef de overloop (b) op tussenstuk (f).
- 3- Plaats dichtingen (e) en (g) aan beide zijden van tussenstuk (f).
- 4- Schroef de plug (d) van bovenaf. Schroef de plug op de sifon (h).
- 5- Een uiteinde van de afvoerpijp schuren en inzepen.
- 6- Steek de afvoerbuis in de dichting van de sifon. De universele dichting is geschikt voor Ø32 en Ø40. Gebruik geen lijm.

Onderhoud: Enkel schoonmaken met zeepwater.

ES TODO EN 1 Kit de apertura Quick-Clac para lavabo con rebosadero exterior.

- 1- Atornillar el cabezal del rebosadero (a).
- 2- Atornillar el rebosadero (b) al espaciador (f).
- 3- Colocar las juntas (e) y (g) a cada lado del espaciador (f).
- 4- Enroscar la válvula (d) desde arriba. Enroscar el cuerpo de la válvula dentro de la válvula de lavabo (h).
- 5- Lijar y enjabonar un extremo del tubo de desagüe.
- 6- Encajar el tubo en la junta del sifón. La junta universal permite una conexión en D32, D40. No utilizar pegamento.

Cuidado: Limpiar solo con agua jabonosa.

IT TUTTO IN UNO Kit completo con apertura chiusura Quick clac per lavabo con TP esterno.

- 1- Avvitare la borchia di troppo pieno (a).
- 2- Avvitare il troppo pieno (b) con l'intercalare (f).
- 3- Posizionare le guarnizioni (e) + (g) su entrambi i lati dell'intercalare (f).
- 4- Avvitare la piletta (d) dall'alto. Avvitare il corpo di piletta (h).
- 5- Levigare un'estremità del tubo di scarico poi saponarla.
- 6- Inserire il tubo nella guarnizione del sifone. La guarnizione universale permette il collegamento in D32 e D40. E vietare usate colla.

Manutenzione: Pulire solo con acqua saponata.

PT TODO EM 1 Kit de abertura Quick-Clac para lavatório com respiro exterior.

- 1- Aparafusar a cabeça do respiro (a).
- 2- Aparafusar o respiro (b) ao espaçador (f).
- 3- Colocar as juntas (e) e (g) a cada lado do espaçador (f).
- 4- Enroscar por cima a válvula (d). Enroscar o corpo da válvula dentro da válvula de lavatório (h).
- 5- Ligar e ensaboar um extremo do tubo de evacuação.
- 6- Encaixar o tubo na junta do sifão. A junta universal permite uma conexão em D32, D40. Não utilizar pagamento.

Cuidado: Limpar só com água e sabão.

DE ALL IN 1 Komplettsset mit Quick-Clac-System zum Öffnen & Schließen für Waschbecken mit äußerem Überlauf.

- 1- Überlaufkopf anschrauben (a).
- 2- Überlauf (b) am Zwischenstück (f) festschrauben.
- 3- Dichtungen (e) und (g) beidseitig am Zwischenstück anbringen (f).
- 4- Ablaufgarnitur (d) von oben aufschrauben. Körper (h) der Ablaufgarnitur anschrauben.
- 5- Ende des Ablaufrohrs anschleifen und einseifen.
- 6- Das Rohr in die Siphondichtung einsetzen. Die Universaldichtung ist für Rohre mit Ø32, Ø40 geeignet. Nicht verkleben.

Pflege: Ausschließlich mit Seifenwasser reinigen.

PL ALL IN 1 Kompletny zestaw z otwieraniem-zamykaniem Quick-Clac do umywalki z przelewem zewnętrznym.

- 1- Nakręć głowicę przelewową na rurę przelewową (a).
- 2- Wkręć głowicę przelewową (b) w element dystansowy (f).
- 3- Umieść podkładki (e) i (g) po obu stronach elementu dystansowego (f).
- 4- Przykręć odpływ (d) od góry. Przykręć korpus odpływu (h).
- 5- Przeszlifuj jeden koniec rurki odprowadzającej, a następnie namydlij.
- 6- Włóż rurkę do syfonu z uszczelką. Przegub uniwersalny umożliwia połączenie w D32, D40. Klej zabroniony.

Konserwacja: Czyścić tylko wodą z mydłem.

RO Set ALL IN 1 ventil Quick-Clac și preaplin extern.

- 1- Înşurubaţi capătul cu preaplin de teava preaplinului (a).
- 2- Înşurubaţi preaplinul (b) în piesa (f).
- 3- Ataşaţi garniturile (e) şi (g) de piesa (f) (sus şi jos).
- 4- Înşurubaţi ventilul (d) prin partea superioară. Înşurubaţi ventilul în corpul sifonului (h).
- 5- Utilizaţi bandă abrazivă şi săpun pentru a curăţa un capăt al ţevii de evacuare.
- 6- Conectaţi ţeava cu sifonul. Garnitura universală permite conectarea ţevilor de diametru Ø32 şi Ø40. Nu lipiţi.

Întreţinere: utilizaţi doar apă şi săpun.

RU ALL IN 1 КЛИК-КЛАК ДЛЯ РАКОВИНЫ С ПЕРЕЛИВОМ.

- 1- Присоедините перелив к трубке (a).
- 2- Вставьте перелив (b) в отверстие (f).
- 3- Разместите прокладки (e) и (g) по обе стороны от (f).
- 4- Вставьте выпуск (d) сверху. Зафиксируйте выпуск снизу под раковиной (h).
- 5- Произведите зачистку одного конца трубы, затем намыльте его.
- 6- Вставьте трубку в уплотнение сифона. Универсальное соединение позволяет выполнять установку Ø32 и Ø40. Не использовать клей.

Уход: Очистка только мыльным раствором.

EL ΟΛΑ ΣΕ 1 ΠΛΗΡΕΣ ΣΕΤ ΜΕ ΑΝΟΙΓΜΑ-ΚΛΕΙΣΙΜΟ QUICK-CLAC ΓΙΑ ΝΙΠΤΗΡΑ ΜΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ.

- 1- Βιδώστε την κεφαλή της υπερχειλίσας (a).
- 2- Βιδώστε την υπερχειλίση (b) στο ενδιάμεσο εξάρτημα (f).
- 3- Τοποθετήστε τα παρεμβύσματα (e) και (g) εκατέρωθεν του ενδιάμεσου εξαρτήματος (f).
- 4- Βιδώστε τη βαλβίδα (d) από πάνω. Βιδώστε το σώμα της βαλβίδας (h).
- 5- Τρίψτε το ένα άκρο του σωλήνα αποχέτευσης και στη συνέχεια σαπουνίστε το.
- 6- Προσαρμόστε τον σωλήνα στο παρέμβυσμα του σιφονιού. Το παρέμβυσμα γενικής χρήσης επιτρέπει μια ένωση D32, D40. Απαγορεύεται η κόλλα.

Συντήρηση: Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε μόνο σαπουνόνερο.

BG ВСИЧКО В 1 Quick-Clac Пълен комплект за отваряне и затваряне за умивалник с външен преливник.

- 1- Завинтете главата на преливника върху тръбата (a).
- 2- Завинтете главата на преливника (b) в дистанционера (f).
- 3- Поставете шайби (e) и (g) от двете страни на дистанционера (f).
- 4- Завинтете канализационната тръба (d) отгоре. Завинтете тялото на затвора (h).
- 5- Зашкурете единия край на канализационната тръба и я сапунисайте.
- 6- Натиснете тръбата в шайбата на сифона. Универсалната шайба позволява свързване в D32 и D40. Не лепете.

Грижи: Почиствайте само със сапунена вода.

